

AUSGABE 9/2026
Sept./Oktober
Kostenlos

's Bürgerblatt

UNABHÄNGIG · INFORMATIV

ÜBERPARTeilICH · TREFFEND · OBJEKTIV

Verteilung in den Gemeinden Pettendorf, Pielenhofen, Wolfsegg sowie in
Schwaighausen, Baiern, Kaulhausen und Duggendorf

Auflage: 3.300



Mit dem Mitteilungsblatt der
Verwaltungsgemeinschaft
Pielenhofen-Wolfsegg
(Verteilung nur innerhalb der VG!)



Mit amtlichem Mitteilungsblatt
der Gemeinde Pettendorf
(Verteilung innerhalb der Gemeinde)



Pielenhofen



Wolfsegg



Pettendorf


AUTOHAUS MOSEK GmbH

Wischenhofener Str. 2 • 93182 Heitzenhofen • Tel. 0 94 73 - 13 07 • Fax 0 94 73 - 86 57

- Unfallinstandsetzung - Lackiererei
- Ersatzteile
- Service- und Mietwagen
- TÜV / AU 5 x wöchentlich
- Waschanlage
- Jahres-/Halbjahreswagen
- spezielle Anfertigung für Oldtimer (Karosserie)
- Klima- und Glasservice

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt stellen wir ein:

- eine/n KFZ-Mechatroniker/in (m/w/d)
- eine/n Meister (m/w/d)
- eine/n leidenschaftlichen Schrauber/in (m/w/d)

Stellenanforderungen:

- Qualitätsbewusstsein
- Führerschein Klasse B wünschenswert
- Organisationstalent und gute Kommunikationsfähigkeit
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit und Flexibilität
- Zuverlässigkeit und Sorgfalt
- Allgemeine Grundkenntnisse:
Fahrzeuge, Autotransport, Lagerarbeit

- Wir bieten:**
- Sicherer Arbeitsplatz in einer top ausgestatteten Werkstatt
 - Vermögenswirksame Leistungen
 - Gute Vergütung und Karrierechancen
 - Tankkostenzuschuss
 - Urlaubsgeld
 - angenehme Arbeitszeiten

Wir suchen Menschen, die mit uns anpacken und wachsen wollen.
Als Familienunternehmen ziehen wir gemeinsam an einem Strang und in dieselbe Richtung.

**Wenn du Lust auf einen dieser tollen Jobs hast,
freuen wir uns sehr auf deine Bewerbung!**


MSchöfer PARKETT & Fußbodentechnik
 MEISTERBETRIEB

» Möbel stellt man um,
ein schöner Boden bleibt.«

MEISTERBETRIEB FÜR HOCHWERTIGES PARKETT & INDIVIDUELLE HOLZGESTALTUNG

Wir verbinden traditionelles Handwerk mit ausgewählten, hochwertigen Materialien und einer Ausführung, die viele Jahre Freude bereitet.

„Meisterqualität aus der Region. Handwerk mit Anspruch“

 Intarsien & Ornamente Handwerk mit Charakter	 Treppensanierung wertbeständig & sicher	 Parkett legen, schleifen & reparieren	 Massivholz- Akustikpaneele für ein besseres Raumgefühl	 Holz- & Aluleisten	 Terrassen & Sanierung für langjährige Lieblingsplätze
--	--	---	---	---	---

AUSGEWÄHLTE QUALITÄT ✓ Zertierte europäische & kanadische Parketthersteller ✓ Hochwertige Öle & Lacke - über den Blauen Engel hinaus ✓ Nachhaltige, langlebige Materialien ✓ Fachgerechte Ausführung durch Ihren Meisterbetrieb ✓ Persönliche Beratung & individuelle Lösungen	UNSERE LEISTUNGEN ✓ Parkett legen, schleifen & reparieren ✓ Treppensanierung ✓ Terrassen & Sanierung ✓ Massivholz-Akustikpaneele ✓ Holz- & Aluleisten ✓ Intarsien & Gestaltung
---	--

PARKETT • TREPPEN • TERRASSEN • MASSIVHOLZ-AKUSTIKPANEELLE • HOLZ- & ALULEISTEN • INTARSIEN


 Ihr Parkettlegemeister
Moritz Schöfer


MSchöfer PARKETT & Fußbodentechnik
 MEISTERBETRIEB

0151 - 449 24 897
 info@mschoeferparkett.de
 www.mschoeferparkett.de


 Mehr über uns & unser Parkett

Beachten Sie die hier im Blatt geschalteten Werbungen.

Danke.

Ohne unsere Inserenten wäre die Herstellung und kostenlose Verteilung an Sie nicht gewährleistet.

SPENGLEREI
STANG

MEISTERBETRIEB

— Bauspenglerei —

- Dachsanierungen • Flachdachabdichtungen
- Kundendienst Sanitär

Handy: 01 71 / 48 20 575

Kapellenweg 5 • 93186 Pettendorf • OT Schwetzingendorf
Tel. 09404/8291 • Fax 09404/649060

www.spenglerei-stang.de • eMail: info@spenglerei-stang.de

DAS DACH



STARK WIE EIN STIER!


Malerbetrieb PETER MAIER
 Maler- und Lackiermeister

Handwerkliche Bestleistungen.
Mit persönlicher, fachgerechter Beratung.

• Sämtliche Maler- und Tapezierarbeiten • Dekorative Wandgestaltung • Fassadensanierung • Wärmedämmung	• Gerüstbau- und Verleih • Bodenbeschichtungen • Bodenbeläge • Innen- und Dachbodenausbau • Schimmelpilzsanierung • Brandschutz
---	--

Unsere Extras:

- Firmen-Service
- Organisation sämtlicher Handwerksleistungen

Malerbetrieb Peter Maier
 Ahornstraße 6
 93195 Wolfsegg

tel 09409 85 96 78
 info@maier-malerbetrieb.de
 www.maier-malerbetrieb.de



KOLUMNE

265 Euro, bitte!

Ich bin leer. So leer wie schon lange nicht mehr.

Und nein - ausnahmsweise meine ich nicht den Akku. Wie die meisten wissen, bin ich bekennender Elektrofan. Seit 2019 stelle ich Schritt für Schritt um. PV auf dem Dach, flexibler Stromtarif - läuft. Aber auch ich habe noch zwei kleine Laster: mein Wohnmobil und mein Schlauchboot. Beide brauchen leider noch diese explosionsartige Flüssigkeit namens Sprit. Also ab zur Tankstelle. Beide vollgemacht.

Dann der Satz des Tages:

„265 Euro bitte.“

Ich schaue den Tankwart an.

Der Tankwart schaut mich an.

Ich werde blass. Mein Gedanke: Der verarscht mich doch! Tut er nicht. Er sieht meinen Gesichtsausdruck, lacht und sagt:

„Dafür gibt’s einen Kaffee aufs Haus.“

Na super. 265 Euro tanken und einen Kaffee geschenkt. Ich bin gerührt.

Und dann erzählt er mir: Ich bin heute um 10 Uhr tatsächlich der Erste gewesen, der für über 250 Euro getankt hat, aber definitiv nicht der Letzte.

Leute, das ist doch krank! (500 DM für ein bisschen Sprit)

Für mich ist es ein kleines Drama, aber ein Hobby und das kann man zurückstellen. Aber für viele Menschen ist das richtig bitter. Die können nicht einfach auf Knopfdruck umsteigen und brauchen ihr Auto jeden Tag. Ein Tankrabatt wird da vielleicht kurzfristig helfen - aber das Grundproblem bleibt. Mein Rat deshalb: pö a pö umstellen. Es muss nicht alles morgen passieren. Aber irgendwann muss man anfangen. Bei mir funktioniert es jedenfalls.

Und ganz ehrlich: Wenn mein Geld für Energie hier bei uns bleibt und nicht irgendwo bei Ölbaronen und Oligarchen landet, die mit ihrem Reichtum auch noch Machtspiele und Kriege finanzieren - dann gefällt mir das ziemlich gut.

Schaut deshalb auch mal auf Seite 16 „bidirektionales Laden“

Vielleicht ist ja etwas dabei, das euch für die Zukunft interessiert.

Und wenn ihr Fragen habt, ich bin da auch vor Ort, oder per E-Mail - ganz egal.

Euer
Andy Weiß

Physiotherapie
STRAUBINGER
Privatpraxis

Therapie- & Wellnessangebote
Für eine persönliche und ganzheitliche Behandlung
im Sinne Ihrer Gesundheit
(Termine nach Vereinbarung, auch Samstags)

Privatpraxis
Marienstr. 16
93186 Adlersberg

- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Lymphdrainage
- Klassische Massage
- Wärmeanwendungen
- Kiefergelenkstherapie
- Bewegungsanalyse
- Präventionstraining
- Kinesiotaping
- Hausbesuche

Termine unter: 09404 / 300 34 60
www.straubinger-regensburg.de

**Gutes kommt
vom Bauernhof
Pirzer**

**Frische Hähnchen
direkt ab Hof**

Anton Pirzer
Frzierung 2 • 93188 Pielenhofen

- ❖ Tiergerechte Geflügelhaltung nach den Kriterien des deutschen Tierschutzlabels „Für Mehr Tierschutz“
- ❖ Kontrollen durch zuständige Behörden
- ❖ Kein Zwischenhändler
- ❖ Bei Abholung absolut frische Ware
- ❖ Beste Qualität zum vernünftigen Preis
- ❖ Persönlicher Kontakt zum Familienbetrieb

Sehr gerne nehmen wir Ihre Bestellung entgegen:

☎ 09409/427
☎ 09409/2707
🌐 <https://pirzerhof.jimdofree.com>

IMPRESSUM

Redaktion:
Andreas Weiß

Herausgeber: Andreas Weiß (V.i.S.d.P.),
Schinderbergweg 11, 93188 Pielenhofen

Erscheinungsweise: Monatlich - kostenlos
an alle Haushalte in Pettendorf, Pielenhofen,
Wolfsegg, Kaulhausen, Baiern, Schwaighausen,
Kneiting, Mariaort und Duggendorf.

Auflage: 3.500 Stück Preisliste: 1/2026

Druck:

Druckservice Andreas Weiß,
Schinderbergweg 11, 93188 Pielenhofen
Tel.: 09409 / 86 12 12

E-Mail: buergerbladl@druckservice-weiss.de

Internet: www.druckservice-weiss.de

Titelbild: Erika L.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion bzw. des Herausgebers wieder. Alle Rechte vorbehalten. Alle Angaben, trotz Prüfung, ohne Gewähr. Autoren besitzen den Status „Freie Mitarbeiter“. Wiedergabe, egal in welcher Form, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Mit Übergabe der Manuskripte und Fotos erteilt der Autor der Redaktion das Recht zur Veröffentlichung, insbesondere die Erlaubnis zur Bereitstellung im Internet. Jeder Autor ist für seinen Artikel selbst verantwortlich. Hinweis DSGVO nach Art. 13 und 14 für Veröffentlichung von Fotos: Wir weisen darauf hin, dass für die Veröffentlichungen von Fotos im Bürgerbladl derjenige Verein o.ä. verantwortlich ist, der diese zur Veröffentlichung übermittelt. Wir bitten um Verständnis, dass wir keinerlei Haftung für die korrekte Anwendung im Einzelfall und die Aktualität der Informationen zum Zeitpunkt der Verwendung übernehmen können.

Nächste Ausgabe: 24. Oktober 2026

Redaktionsschluss: 16. Okt., 18 Uhr



SpVgg Wolfsegg

In der vorletzten Ferienwoche führte die SpVgg Wolfsegg mit Unterstützung des Bayerischen Fußballverbandes eine dreitägige Fußballschule vom 01.09. bis 03.09.2025 durch. Teilnehmen konnten alle Kinder – auch Nichtmitglieder – im Alter von 6 bis 14 Jahren. Insgesamt nahmen 40 Kinder teil, die von 5 ehrenamtlichen Trainern betreut wurden.

Die Kinder wurden allesamt mit einem Trikot, Hose, Stutzen, Ball und Turnbeutel ausgestattet.

Das Programm sah jeweils von 9 bis 16 Uhr Spiel- und Übungsformen vor, versehen mit vielen Trink- und Snackpausen. Mittags wurde jeweils für eine warme Mahlzeit gesorgt, sodass die Kinder gestärkt die zweite Hälfte des Trainingstages angehen konnten.

Am Mittwoch durften die Kinder während der Mittagspause der Freiwilligen Feuerwehr Wolfsegg einen Besuch abstatten. Daniel Bauer, Daniel Hartl, Peter Bauer und Alfons Fuchs nahmen sich die Zeit und zeigten den Kindern die Fahrzeuge und die Ausstattung. Alle Kinder durften sogar zum Feuerweherschlauch greifen und das Löschen üben. Abschließend wurden die Kinder mit den beiden Fahrzeugen zurück zum Sportplatz chauffiert.



Über die drei Tage verteilt fand die Mini-WM statt. Die eingeteilten Mannschaften wurden Nationalmannschaften zugelost. Nach den Vorrundenspielen fanden am Donnerstagnachmittag die Platzierungsspiele statt. So kam es beispielsweise in den beiden Altersgruppen zu den Finalbegegnungen zwischen Kroatien und Spanien bzw. zwischen Frankreich und Argentinien.

Nach drei Tagen mit bestem Wetter und Fußballtraining pur, waren die Kinder am Ende des dritten Tages zwar erschöpft, aber vollends zufrieden und glücklich über die drei zurückliegenden Tage.

Besonderer Dank gilt Matthias Weiß für die Organisation, sowie den Trainern Mike Niederfellner, Maximilian Kainzbauer und Maximilian Sickinger, die allesamt drei Tage lang ehrenamtlich auf dem Platz standen.

Außerdem gebührt auch Gisela und Heiner Merkl sowie Severin Merkl Dank dafür, dass sie sich die drei Tage lang der Verpflegung für die Kinder und die Trainer angenommen haben. Auch möchte ich mich bei Johann Scheid für den Kartoffelsalat und bei der Bäckerei Seidl für die immerwährende Unterstützung der SpVgg Wolfsegg bedanken.

Insgesamt kann von einer rundum gelungenen Veranstaltung gesprochen werden, die nach einer Wiederholung im nächsten Jahr schreit.

Michael Wöhr

Dorfmeisterschaft der Stockabteilung der SpVgg Wolfsegg!

Am Samstag, den 22. August 2026, fand die diesjährige Dorfmeisterschaft der Stockabteilung der SpVgg Wolfsegg statt. Trotz des wechselnden Wetters war die Veranstaltung wieder ein voller Erfolg und sorgte für viel Spaß und spannende Wettkämpfe.

Insgesamt gingen 18 Mannschaften an den Start. Besonders erfreulich war, dass auch einige neue Stockfreunde dabei waren und sich erstmals der Herausforderung stellten.

Der Wettbewerb wurde in zwei Gruppen ausgetragen: Eine Gruppe spielte am Vormittag, die zweite Gruppe am Nachmittag. Nach den spannenden Vorrunden standen die jeweils besten Mannschaften fest. Die Sieger der beiden Gruppen sowie die jeweiligen Zweitplatzierten traten anschließend im Kampf um die ersten vier Platzierungen gegeneinander an.



Am Ende konnte sich die Mannschaft „Familie Götz und Freunde“ den ersten Platz sichern. Den 2. Platz belegten „Stegerer's“, gefolgt von „Meiler Hans und Freunde“ auf dem 3. Platz. Den 4. Platz belegte „Familie Pleyer“.

Die Dorfmeisterschaft war einmal mehr eine gelungene Veranstaltung mit sportlichem Ehrgeiz, guter Stimmung und geselligem Beisammensein. Ein herzlicher Dank gilt allen teilnehmenden Mannschaften, den Organisatoren und Helfern, die zum Gelingen der Dorfmeisterschaft beigetragen haben.



www.ngg-shop.de

Angelbedarf

- 24h Köder im SB-Aussenbereich
- Perfektionskurse
- Guidings

Armin Hummel
Am Hang 13
93195 Wolfsegg

Öffnungszeiten
nach telefonischer
Vereinbarung

0151 12 74 80 18

Geburtstag Georg Meindl

Unser langjähriges Mitglied Georg Meindl feierte im September seinen 75. Geburtstag. Dazu gratulierten ihm ganz herzlich Richard Mayer (Ehrenamtsbeauftragter) und Siegfried Götz (2. Abteilungsleiter Eisstock) im Namen der Spielvereinigung Wolfsegg. Georg Meindl war Mitglied in der Abteilung Eisstock und in früheren Jahren aktiver Fußballer. Die SpVgg wünscht ihm alles Gute und noch viele gesunde Jahre.



m²bau-GmbH

FENSTER • TÜREN • INNENAUSBAU

Präzision & Sicherheit

FÜR FENSTER, TÜREN UND MEHR.

- Fachgerechtes Einstellen**
Perfekte Funktion für Ihre Fenster und Türen.
- Professionelle Montage**
Fachgerechtes Setzen von Neuelementen.
- Wartung & Innenausbau**
Wartung durch regelmäßige Prüfung Ihrer Elemente.

ZUVERLÄSSIG
Sicher in jeder Lösung.

QUALITÄT
Hochwertig & langlebig.

PERSÖNLICH
Beratung, die passt.

INHABER
Markus Meier
Gartenstraße 3
93186 Pottersdorf/Neudorf

DIREKTKONTAKT
+49 (0) 151 23519530
info@m2bau-gmbh.de

ONLINE
www.m2bau-gmbh.de

So schön kann Bauen sein

WP Pirzer Bau GmbH

Im Tal 4 93195 Wolfsegg www.pirzer-bau.de
Tel: 09409-667 Fax: 09409-2582 info@pirzer-bau.de

Unsere Leistungen:

- Planung von Ein- und Mehrfamilienhäusern
- Schlüsselfertiges Bauen
- Erstellung von Eigenheimen und sonstigen Bauten
- Erstellung von Außenanlagen und Pflasterarbeiten

Wolfsegg

Fit mit dem SMARTPHONE!

Verstehen. Ausprobieren. Sicher sein!

Handykurs für Senioren

nur Android (kein iPhone)

Gemeinde Wolfsegg

Der Kurs speziell für Senioren, die ihr Android-Smartphone besser verstehen und sicher nutzen möchten.

KLEINE GRUPPE
Max. 10 Personen
Mindestteilnehmerzahl 8

TERMIN
8 Kurstage mit je 2 Unterrichtsstunden
Dienstags von 10.00 – 11.30 Uhr

KOSTEN
Unkostenbeitrag 40,- Euro

DAUER
Start: 06. Oktober 2026
bis 24. November 2026

REFERENT
Jürgen Ebke

KURSHINHALTE

- Standardthemen, weitere Themen werden mit den Teilnehmern abgesprochen
- Theorie und besonders praktische Übungen mit dem Smartphone
- Mit nützlichen Arbeitsblättern für zu Hause

Gemeinsam lernen – Schritt für Schritt!
Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

ANMELDUNG
bis 01.10.2026 bei
Seniorenbeauftragte
Eva Bleicher
☎ 0151 / 16709934

Weitere Informationen
Gemeinde Wolfsegg
Wir helfen Ihnen gerne weiter!
Bleiben Sie neugierig!

Gemeinde Wolfsegg – Für ein aktives Miteinander

Zur Beachtung

Redaktionsschluss (18 Uhr) ist Redaktionsschluss.

metallbau bauer - hemm

Balkone - Terrassenüberdachungen - Toranlagen - Treppen - Lofttüren & Loftwände - Stahlbau u.v.m.

Ditthornstr. 13 • 93055 Regensburg
Tel.: 0941 6408 2330

www.metallbau-bauer-hemm.de
info@metallbau-bauer-hemm.de

Fa. Gartensisyphus

Arbeiten rund um Haus- und Garten

Sträucher und Bäume

Rasen und Beet

Zaun- und Terrassenbau

Entrümpelung und Winterdienst

Mobil: 0160 99204056



OGV Wolfsegg

Herbstaktionen

Am Samstag, 10.10.2026, 19:30 bietet Thomas Mayer wieder eine Weinverkostung an. Veranstaltungsort ist der Keller unter der Raiffeisenbank, der kurzzeitig zu einem gemütlichen Weinkeller umdekoriert wird. Dort ist Platz für maximal 16 Personen, deshalb melden Sie sich bitte rechtzeitig bei Mayer unter der Nummer 869977 an. Verkostet werden dieses Mal Weine von einem kleinen Weinbaugebiet. Mehr wird nicht verraten. Man darf gespannt sein, welche Überraschung Mayer dann noch parat hat. Was Sie mitbringen sollen? einen kleinen Snack, einen feinen Geschmackssinn, Offenheit für was Neues und Liebe zur Gemütlichkeit.

Zwei Wochenspäter, am Samstag 24.10.2026, 11-12Uhr findet wieder der beliebte Kürbiswettbewerb statt. Die Kinder können ihre Kürbisse, die sie großgezogen haben beim OGV- Häuschen auf dem Gelände des Spielplatzes im Maisthal abgeben. Prämiert werden der Schönste, der Schwerste und für die, die nicht so prächtig geraten sind: der Hässlichste! Preisverleihung ist am selben Ort um 14 Uhr. Das Kürbisschnitzen findet dann von 14 -16 Uhr ebendort statt. Wer selber Kürbisse hat, nimmt sie mit und für diejenigen, die keine haben, stellt der OGV welche zur Verfügung. Wir freuen uns auf Euch!

GRAF BAU
HOHENFELS

seit **60** Jahren

☎ 09472-239

graf-bau-hohenfels.de

Sterzenbach 53
92366 Hohenfels



OGV Wolfsegg



Weinprobe mit Thomas

Samstag 10.10.2026, 19:30

Kürbiswettbewerb

mit anschließender Preisverleihung

Samstag 24.10. 2026, 11 -12 Uhr

Kürbiskopfschnitzen

Samstag 24.10.2026, 14 – 16 Uhr

weitere Information siehe Artikel



EMB

Heizung & Sanitär

Heizungsbau • Sanitärtechnik
Solaranlagen • Alternative Energien

Blumenstraße 5 · 93195 Wolfsegg

Tel.: 0 94 09/86 22 18

email: martin.bleicher@embheizung.de



DRUCKSERVICE

ANDREAS WEISS

Ihr Partner für ...



- Fahrzeugbeschriftungen
- Hallen- & Fensterschilder



- Umfangreiche Werbemittel



**Textildruck &
Werbemittel-Shop**



- Digital- & Offsetdruck



**Klimafreundlich
drucken**



www.druckservice-weiss.de

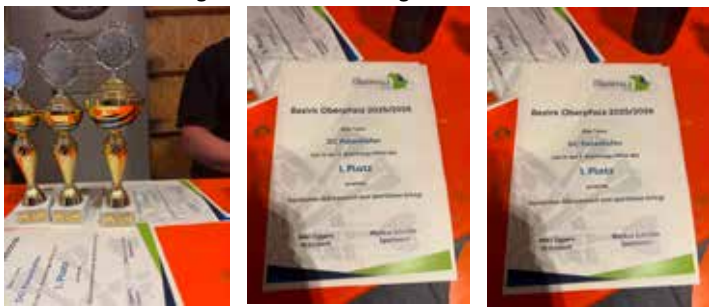


Dart Club Pielenhofen

Saisonauftakt beim DC Pielenhofen: Meistertitel, Teamzuwachs und packende Heimspiele

Der Dartclub Pielenhofen blickt auf eine sensationelle Spielzeit zurück. Mit einem fulminanten Durchmarsch kämpfte sich das Team in seiner ersten Ligaspielzeit der 3. Bezirksliga Mitte bis an die Spitze vor. Am Ende belohnte sich die Mannschaft mit dem hochverdienten 1. Tabellenplatz und feiert damit den Aufstieg in die 2. Bezirksliga Nord.

Neben der Meisterschaftsurkunde für das gesamte Team gab es bei der offiziellen Pokalverleihung noch einen weiteren Grund zur Freude: Vereinsmitglied Bernhard Rank wurde mit einer separaten Urkunde für die meisten geworfenen 180er der Liga ausgezeichnet. Die Mannschaft zeigt sich stolz auf die geschlossene Teamleistung und den herausragenden Einzelerfolg.



Historischer Auftakt in der 2. Bezirksliga

Zum historischen ersten Spieltag in der neuen Liga empfing die erste Mannschaft die Gäste vom SV Rundung Dart. Trotz einer deutlichen 3:12-Niederlage zeigte die „Erste“ vollen Einsatz und glänzten mit einem starken Scoring. Kevin Maßhammer warf gleich zwei 180er, Bernhard Rank und Jürgen Schönherl trafen je einmal das Maximum von 180 Punkten. Die Gäste konterten jedoch mit einem 130er Highfinish sowie einem 18-Darter (Low Dart) und zeigten sich extrem treffsicher auf die Doppel. Trotz der unbelohnten Spiel Leidenschaft überzeugte die Mannschaft mit einem großartigen Teamgeist.



Furiöse Premiere für die neu gegründete zweite Mannschaft. Aufgrund des enormen Spielerzuwachses konnte der Dartclub Pielenhofen erstmalig eine zweite Mannschaft in der 3. Bezirksliga Mitte melden und deren Einstand verlief absolut nach Maß. Gegen den DC Wolfhart III feierte das Team einen 9:6-Erfolg. Ein perfektes Debüt gaben dabei alle vier neuen Spieler und Spielerin, die

jeweils ihre allerersten Dart-Ligaspiele gewannen. Besonders im Rampenlicht stand unser jüngste Newcomer Anton Wunderlich. Bei seinem ersten Ligaspiel bewies er mit seinen 14 Jahren enorme Nervenstärke, entschied sowohl sein Einzel als auch sein Doppel für sich und machte mit einem weiteren Einzelsieg beim Stand von 8:4 den ersten Gesamtsieg vorzeitig perfekt. Was für ein Auftakt für die „Zweite“! So kann es gerne weitergehen!



Vorschau: Heimspiel-Vierteiler im Vereinsheim

Die Motivation in beiden Teams ist riesig. Im Oktober stehen vier aufeinanderfolgende Heimspiele im Vereinsheim der Schützen-gesellschaft 1907 Pielenhofen e.V. an. Die Spiele beginnen jeweils um 19:00 Uhr (für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt):

- Samstag, 03.10.2026: DC Pielenhofen II – FSV Steinsberg III
- Samstag, 10.10.2026: DC Pielenhofen I – FSV Steinsberg
- Samstag, 17.10.2026: DC Pielenhofen I – Dartclub Wenzelbach IV
- Samstag, 17.10.2026: DC Pielenhofen II – Dartclub Wenzelbach V

Der Dartclub Pielenhofen freut sich auf zahlreiche Fans und lautstarke Unterstützung. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt!

Lust auf Darts?

Wer Interesse am Dartsport hat oder sich selbst einmal an den Boards ausprobieren möchte, ist jederzeit herzlich zum Schnuppertraining eingeladen. Die Trainingszeiten sind mittwochs von 19:00 bis 21:00 Uhr sowie freitags von 19:00 bis 22:00 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich – einfach vorbeikommen!

Ergotherapie  Pettendorf

Ergotherapie und Neurofeedback für Kinder und Erwachsene

Termine nach Vereinbarung. Hausbesuche möglich.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Tanja Hirschberg-Noszko Am Weingert 5 93186 Pettendorf
Tel 09409 777 3480 Mobil 0176 2066 5289
info@ergo-pettendorf.de www.ergo-pettendorf.de

DC Pielenhofen verdoppelt Dart-Kapazitäten

Die Dartabteilung DC Pielenhofen der Schützengesellschaft 1907 Pielenhofen e.V., hat ihre Spielstätte umfassend erweitert. Ab sofort stehen statt der bisherigen vier nun insgesamt acht hochmoderne Dartscheiben für Training und Wettkampf zur Verfügung. Abteilungsleiter Jürgen Schönherr ist begeistert über den Meilenstein, der die sportliche Zukunft der Abteilung langfristig sichert.

Der Ausbau wurde in einer Gemeinschaftsleistung auf die Beine gestellt. Die Vereinsmitglieder packten in zahlreichen Stunden kräftig mit an, professionell unterstützt von der Firma Trockenbau Seibel, die von der Schützengesellschaft mit den Arbeiten beauftragt wurde. Sergej Seibel ist selbst aktiver und begeisterter Dartspieler beim DC Pielenhofen. Gemeinsam wurden die neuen Stände errichtet. Neben den neuen Dartboards wurden moderne Rechner, Bildschirme zur Anzeige der Spielstände, eine passgenaue Elektronik sowie normgerechte Abwurflinien (Oches) installiert. Die offizielle Abnahme der neuen Anlage erfolgt in Kürze. Damit ist der reguläre Ligaspielbetrieb auf der erweiterten Anlage gesichert.

Ein Projekt dieser Größenordnung funktioniert nur durch starken Zusammenhalt. Ein ganz besonderer Dank von Abteilungsleiter Jürgen Schönherr und dem gesamten Team gilt der Schützengesellschaft 1907 Pielenhofen e.V. für die komplette Übernahme der Ausbaukosten. Jürgen Schönherr bedankt sich herzlich bei allen fleißigen Helfern, die sich bei der Planung, den Trockenbauarbeiten, dem Einkauf der Ausrüstung sowie der Installation der Elektronik unentgeltlich eingebracht haben. Die Freude in der Dartabteilung ist riesig, und diese echte Teamleistung schweißt uns noch enger zusammen. Mit der neuen, erweiterten Anlage im Rücken hoffen wir nun, künftig auch die entsprechenden Siege an den Boards einzuholen.

Alle Bürgerinnen, Bürger und Dart-Interessierten sind herzlich eingeladen: Wer selbst diese schöne neue Anlage sehen oder ein paar Pfeile werfen möchte, kann einfach beim Training vorbeischaun (mittwochs von 19:00 bis 21:00 Uhr sowie freitags von 19:00 bis 22:00 Uhr). Zudem freuen wir uns über eure Unterstützung bei den zahlreichen kommenden Heimspielen. Kommt vorbei und erlebt selbst, wie spannend Dart sein kann!



Während des Umbaus



Die neuen Stände

Die zuverlässige Schreinerei in Ihrer Nähe.



SCHREINEREI BACHMEIER

93186 Kneiting, Zur Alten Mühle 20, Tel.: 0941/85219
info@schreinerei-bachmeier.de, www.schreinerei-bachmeier.de

Suche

Ich suche eine Unterstellmöglichkeit für eine Wohnkabine.

Der benötigte Platz wäre ca 6x3 Meter und Einfahrtshöhe von 3,10 Meter in einer Scheune oder einer Halle.

Meine Kontaktdaten sind

franz.horn@freenet.de oder telefonisch 0160 5012290



Wolf-von-Schönleiten-Straße 4
93195 Wolfsegg
Telefon: 09409/8690213

Termine nach Vereinbarung

Unsere Leistungen

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Klassische Massage Therapie
- KG-ZNS
- Hausbesuche

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!



Bruder-Konrad-Kinderhaus

Spielerisch zu gesunden Zähnen – Besuch der Zahnärztin im Bruder Konrad Kinderhaus

Im Bruder Konrad Kinderhaus drehte sich kürzlich alles um das Thema Zahngesundheit. Im Rahmen der Mundhygiene besuchten Zahnärztin Dr. Friederike Schenke und ihre Assistentin Sanny Bozic die Kindertagesstätte und gestalteten für die Kinder ein abwechslungsreiches und lehrreiches Programm.

Mit viel Einfühlungsvermögen erklärten sie den Kindern, welche Lebensmittel den Zähnen guttun und welche den Zähnen eher schaden. Anschaulich wurde das Thema anschließend mit zwei Dino-Figuren vermittelt, deren große Zähne von den Kindern selbst geputzt werden durften. So konnten die Mädchen und Jungen spielerisch den richtigen Umgang mit der Zahnbürste kennenlernen.



Ein besonderes Highlight war das gemeinsame Zähneputzen. Mithilfe eines Plaque-Färbemittels wurden die Beläge auf den Zähnen blau eingefärbt. Dadurch konnten die Kinder sofort erken-

nen, an welchen Stellen sie beim Putzen besonders gründlich sein mussten. Mit viel Freude und Begeisterung schrubbten die Kinder ihre Zähne und waren erstaunt, wie sichtbar die bisher übersehenen Putzstellen wurden.

Die Aktion war nicht nur lehrreich, sondern sorgte auch für jede Menge Spaß und strahlende Gesichter. Das freundliche und engagierte Team der Zahnarztpraxis verstand es hervorragend, den Kindern die Bedeutung einer guten Mundhygiene auf spielerische und altersgerechte Weise nahezubringen.

Das Bruder Konrad Kinderhaus bedankt sich herzlich bei Frau Dr. Friederike Schenke und ihrer Assistentin Sanny Bozic für ihren engagierten Einsatz. Wir freuen uns schon jetzt darauf, das sympathische Team im kommenden Jahr erneut bei uns begrüßen zu dürfen und gemeinsam wieder einen wertvollen Beitrag zur Zahngesundheit unserer Kinder zu leisten.

(Sabine van de Loo und Alexandra Küffner)

Rückblick auf die Vorschulaktionen im Bruder-Konrad-Kinderhaus

Christa Schönhärl mit Begleithund Resi im Bruder-Konrad-Kinderhaus

Die Vorschulkinder des Bruder-Konrad-Kinderhauses erlebten im Rahmen der tiergestützten Pädagogik einen besonderen Besuch von Frau Christa Schönhärl und ihrem Begleithund Resi, bei dem sie spielerisch den respektvollen Umgang, die Pflege und die medizinische Versorgung eines Hundes lernten. Der Besuch half den Kindern, Ängste abzubauen und förderte durch den direkten Kontakt zu der geduldigen Hündin das Selbstvertrauen und Vertrauen.



Ein spannender Vormittag beim Imker



Vorschulkinder besuchten die Bienenvölker von Imker Josef Wirth in Pielenhofen, um den Aufbau eines Bienenstocks und das organisierte Zusammenleben der Honigbienen kennenzulernen. Ausgestattet mit Schutzausrüstung erlebten sie die Honigernte hautnah,

verkosteten frisches Bienenwachs und erhielten ein Glas Honig als Geschenk.

Ein herzliches Dankeschön an Josef Wirth für dieses Erlebnis.

Vorschulkinderbesuch in der Gemeinschaftspraxis Dr. med. Bernhard Schönhärl

Vorschulkinder besuchten die Gemeinschaftspraxis von Dr. med. Bernhard Schönhärl in Pielenhofen, wo sie mit Nicole spielerisch Erste-Hilfe-Maßnahmen an einem Stofftier-Affen erlernten. Durch das Ausprobieren medizinischer Instrumente wie Stethoskope gewannen



die Kinder Einblicke in den Praxisalltag. Ein herzliches Dankeschön an Nicole Rank und die Gemeinschaftspraxis Dr. med. Bernhard Schönhärl.

Polizeibesuch im Bruder-Konrad-Kinderhaus



Polizeihauptmeister Dominik Faulhammer besuchte die Vorschulkinder des Bruder-Konrad-Kinderhauses und stellte ihnen kindgerecht die Aufgaben, Schutzausrüstung und das Einsatzfahrzeug der Polizei vor. Highlights für die begeisterten Kinder waren das Einschalten von Blaulicht

und Sirene, die Erklärung des „Trösterteddys“ sowie die Übergabe von Kinderpolizei-Ausweisen zum Abschluss. Ein herzliches Dankeschön an Dominik Faulhammer für diesen spannenden Vormittag.

Spielfest in der Grundschule Pettendorf-Pielenhofen

Die Vorschulkinder des Bruder-Konrad-Kinderhauses nahmen gemeinsam mit den Erstklässlern an einem sportlichen Spielfest der Grundschule Pettendorf-Pielenhofen teil.

Bei sommerlichem Wetter bewiesen die Kinder an verschiedenen Stationen wie Partnerläufen, Dosenbalancieren und Luftballonläufen ihre Geschicklichkeit und Teamfähigkeit, während sie gleichzeitig ihr zukünftiges Schulgelände kennenlernen konnten.



Spannender Vormittag bei der Freiwilligen Feuerwehr Pielenhofen

Die Vorschulkinder des Bruder-Konrad-Kinderhauses erlebten einen spannenden Vormittag bei der Freiwilligen Feuerwehr Pielenhofen, bei dem Helena Korb und Jonas Gleißel den Ablauf eines Einsatzes und die Schutzausrüstung erklärten. Zu den Höhepunkten zählten das Probesitzen im Feuerwehrauto mit Blaulicht und eine abschließende Spritzübung. Ein herzliches Dankeschön an Helena und Jonas von der Freiwilligen Feuerwehr Pielenhofen.



Flauschige „Pilz-Küken“

Die Vorschulkinder des Bruder-Konrad-Kinderhauses besuchten Familie Pilz, um fünf flauschige Hühnerküken im Wohnzimmer kennenzulernen. Die Kinder durften die schutzbedürftigen Tiere aus nächster Nähe beobachten, vorsichtig auf die Hand nehmen und schul-

ten so spielerisch ihren achtsamen Umgang mit Lebewesen. Der gelungene Vormittag klang gemütlich bei einem selbstgebackenen Zitronenkuchen aus. Unseren Herzlichen Dank dafür!

Schulranzenparty im Bruder-Konrad-Kinderhaus



Die Vorschulkinder präsentierten stolz ihre neuen Schulranzen auf dem „Laufsteg“ unseres Kinderhauses.

Neben der Vorstellung der Ranzendetails durch Erzieherinnen und musikalischer Begleitung sorgte ein gemeinsames Eis für einen gelungenen

Abschluss der Veranstaltung.

Wir sind sicher, dass die Erstklässler nun genauso freudig ihren Weg zur Schule gehen!

(Sabine van de Loo und Alexandra Küffner)

Hai@ut

Ihr Friseurmeisterbetrieb

Michaela Hieninger

Tel. 09409/869036

Schulstraße 8 • 93188 Pielenhofen

Terminvereinbarung erbeten!

Zur Beachtung

Redaktionsschluss (18 Uhr) ist Redaktionsschluss.

Kinderbasar des Bruder-Konrad-Kinderhauses in Pielenhofen begeistert erneut

Bereits zum sechsten Mal lockte der Kinderbasar des Bruder-Konrad-Kinderhauses zahlreiche Besucherinnen und Besucher nach Pielenhofen.



Am 20. September verwandelte sich der Klosterstadel erneut in ein wahres Schnäppchenparadies.

Durch die zusätzliche Nutzung des Außenbereichs konnte das Angebot in diesem Jahr sogar noch erweitert werden. Organisiert wurde der Basar vom Elternbeirat des Bruder-Konrad-Kinderhauses – mit großem Erfolg.

An insgesamt 41 Verkaufstischen wurden Kleidung, Spielzeug und zahlreiche Accessoires für kleine und große Kinder angeboten. Viele Eltern, Großeltern, Kinder und weitere Interessierte nutzten die Gelegenheit zum Stöbern und Shoppen. So wechselte manches Lieblingsstück den Besitzer – sehr zur Freude von Verkäufern und Käufern.

Schleiferei

— Milan Bajcic —

JEDEN

1. DIENSTAG IM MONAT

in PIELENHOFEN (vor dem Klosterstadel)

6.10. | 3.11. | 1.12.

Ich schleife Ihre Messer, Scheren & Werkzeuge – schnell, präzise & zuverlässig!



Wie bereits in den vergangenen Jahren kommt der gesamte Erlös des Basars dem Bruder-Konrad-Kinderhaus zugute. Auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt. Eltern und Mitarbeitende des Kin-

derhauses spendeten eine große Auswahl an selbstgebackenen Kuchen, die bei den Besucherinnen und Besuchern erneut großen Anklang fanden. Besonders die liebevolle Zubereitung und Vielfalt der Kuchen wurden vielfach gelobt. Zusätzlich öffnete Florian Gebhardt an diesem Tag sein Café und verwöhnte die Gäste mit seinen Kaffeespezialitäten.



Ein herzliches Dankeschön gilt allen Helferinnen und Helfern, den fleißigen Kuchenbäckerinnen und -bäckern sowie Florian Gebhardt für die großartige Unterstützung und ihren Beitrag zum Gelingen des Basars.

Fazit: Der sechste Kinderbasar war eine rundum gelungene Veranstaltung mit einer tollen Atmosphäre, einem vielfältigen Angebot und vielen zufriedenen Besucherinnen und Besuchern.

Maler Spangler



Christian Spangler • Maler- und Lackierermeister

Frühlingstr. 4 • 93195 Wolfsegg • Tel. 0179/4605062

Raumgestaltung • Fassadengestaltung

Tapezierarbeiten • Lackierungen • Vollwärmeschutz

Computerunterstützte Fassaden- und Innenraumvorschau

HERBSTBASAR
des Kinderhauses
FELDMÄUSE
in Kneiting

11.10.2026 14-16 Uhr
Einlass Schwangere 13:30 Uhr

Kaffee, Kuchen und kalte Getränke durch den Elternbeirat

10€ Tischgebühr: 10€

Buchbar über: Elternbeirat.kh_kneiting@gmx.de
Johannes Kinderhaus „Feldmäuse“
Zur alten Mühle 1, 93186 Pettendorf

Ihr Familienbetrieb seit 1979

93138 Lappersdorf • Regendorfer Str. 2a
gegenüber der BayWa

93057 Regensburg • Isarstr. 3

93053 Regensburg • Landshuter Str. 70

93128 Regenstauf



Bestattungen
Bleibinhaus

Erd, Feuer-, Natur-, See- & Urnenbestattungen, Überführungen & Bestattungsvorsorgen

*Der Weg, der erinnern soll,
gestalten wir gemeinsam.*



Tag & Nacht erreichbar:

Tel. 0941 800 63

info@bestattungen-bleibinhaus.de

www.bestattungen-bleibinhaus.de



Ski & Fun Pielenhofen

Einladung zur Fackelwanderung

Wann: 17.10.2026 um 17:00 Uhr

Wir starten zunächst zu einer kurzen gemeinsamen Wanderung. Anschließend erwartet euch eine spannende Mitmachgeschichte für Groß und Klein. Erst danach heißt es Fackeln anzünden und gemeinsam im Fackelschein losziehen!

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt: Bratwürste und Knackersemmeln sowie Kuchen, Glühwein und Kinderpunsch laden zum gemütlichen Beisammensein ein.

Anmeldung bei Christian Rappsilber unter: 016095765365

Auch spontane Gäste sind herzlich willkommen

(Unkostenbeitrag für Nichtmitglieder 3€ pro Fackel)



Schon mal vormerken:

Am Freitag, den 13.11.2026 findet unser diesjähriges Skiopening in Distelhausen statt!



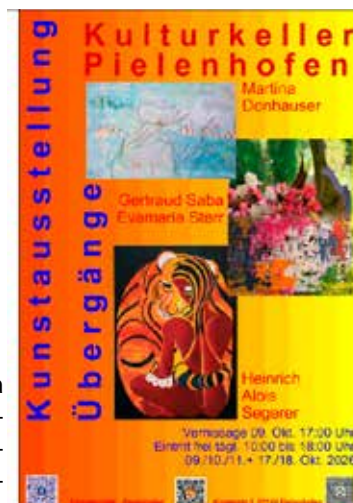
Kulturkeller Pielenhofen

Kunstaussstellung „Übergänge“ im Kulturkeller

In einem für den Kulturkeller Pielenhofen e.V. neuen Format werden am 09. / 10. / 11. und am 17. / 18. Oktober 2026

malerische Werke aus dem Schaffen von: Evamaria Sterr in Zusammenarbeit mit Traudi Saba, Martina Donhauser und Heinrich Segerer gezeigt.

Evamaria Sterr und Traudi Saba präsentieren neue Kompositionen aus digital zusammengefügter Photographie und Acrylmalerie, gedruckt auf Leinwand,



Martina Donhauser hat überraschende Material-Zusammenstellungen als Träger Ihrer sanften Farben im Programm, und Heinrich Hase – Segerer vergnügt die Betrachter mit farbenfrohen, verdichteten Bildgeschichten, mit Acryl auf Leinwand, aus Begegnungen von „Mensch mit Natur“.

Während bereits ab Freitagmorgen ab 10:00 ausgestellt wird, ist die offizielle Eröffnung am Freitag um 17:00 mit einer kleinen Vernissage!

Wenn Ihr also Appetit auf echte Kunst habt, dann schaut doch herein!

Sowohl die Künstler, als auch der Kulturkellerverein freuen sich auf zahlreichen Besuch!

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

09./10. / 11. und 17./ 18. Oktober 2026, jeweils 10:00 bis 18:00

Eine Bitte

Beachten Sie die hier im Blatt geschalteten Werbungen.

Danke.

Ohne unsere Inserenten wäre die Herstellung und kostenlose Verteilung an Sie nicht gewährleistet.

Achtung Schlepperbesitzer!

Am 12. Okt. 2026 können Schlepper und Pkw-Anhänger TÜV-überprüft werden.



Information und Anmeldung bei:

Fritz Amann

Schloßstraße 1 · 93186 Pettendorf

Telefon (0 94 09) 16 84

Dipl.-Psych. Thomas Noszko

Tel. 0179 / 4610 479



- Neurofeedback
- Gesprächstherapie
- Positive Psychologie
- Coaching



info@psychologie-pettendorf.de
https://psychologie-pettendorf.de
https://www.facebook.com/thomas.noszko



FC Pielenhofen-Adlersberg

Prössl-Cup 2026

Bei herrlichem Fußballwetter trafen sich am ersten September Samstag 8 motivierte Mannschaften um die eigentlich begehrte Meisterschale in den Himmel zu strecken, leider.... mehr dazu später im Text.

Heuer mussten wir auf Grund der lang anhaltenden Trockenheit und den damit einhergehenden schlechten Pettendorfer Platzverhältnissen nach Pielenhofen verlegen. Die Vorfreude trübte dies aber keines Wegs, im Gegenteil, nach einem Regenschauer in der Früh verzogen sich die Wolken gegen Mittag und es stand einem perfekten Turnierverlauf nichts mehr im Weg.

Um 12 Uhr trödelten die ersten Mannschaften, teils noch angeschlagen vom Vortag, dann ein.



Hochkarätige Namen schlichen sich unter die Hobbykicker, so dass für einige unter vorgehaltener Hand ein Titelfavorit bereits feststand.

In einer Gruppe mit 8 Mannschaften traten die Teams gegeneinander an.

Pünktlich zum Anpfiff um 13 Uhr wurden einige spannende Spiele wurden von den Großteils ortsbekannten Kickern absolviert.



Für manch ältere Eisen und nicht ganz so im Saft stehende Mitspieler wurden die 11 Minuten Spielzeit quälerisch lang. Gut wer da eine volle Auswechselbank vorweisen konnte.

Nach der Vorrunde standen die Platzierungsspiele an.

Im Spiel ums Finale trafen der vermeintliche Favorit, die Feuerwehr Pielenhofen auf die Zapfhähne aus Rohrdorf sowie die Schiebertruppe auf Pallhuber & Söhne.

Den Finaleinzug schafften unter hartem Kampf die Zapfhähne Rohrdorf und die Mannschaft Pallhuber & Söhne.

Auch bei Spiel um Platz 3 musste sich die Feuerwehr (mittlerweile etwas dezimiert) geschlagen geben. Die Schiebertruppe erkämpfte sich Platz 3 gegen die favorisierten Feuerwehrler.

Im Finale hatte das mixed Team der Pallhuber & Söhne den längeren Atem und konnten sich als PrösslCup Meister 2026 feiern.

Eigentlich, wie gesagt, standesgemäß mit Meisterschale.

Aber diese war unter intensiver Suche nicht mehr in der Gaststätte Prössl auffindbar.

Normalerweise hängt sie nach der Gravur der Meister wieder in der Gaststube, aber anscheinend dachte irgendein Witzbold die würde sich in seinem Partykeller auch gut machen...

In stundenlanger Handarbeit angefertigt durch Florian Metzger ist der Verlust wirklich schmerzhaft.

Wir hoffen immer noch auf ein Wunder, und vielleicht erscheint sie urplötzlich wieder am Gelände der Brauerei Prössl ...wer weiß...

Platzierungen:

1. Pallhuber & Söhne
2. Zapfhahn Rohrdorf
3. Die Schiebertruppe
4. Sieg oder Sanka (FF Pielenhofen)
5. Kirchgraben Oppersdorf
6. TSV Kurzschluss
7. Kiesschütter vom Hagen
8. 1.FC Hau'danem

Ein besonderer Dank gilt den ehrenamtlichen Helfern (Grill, Verkauf, Schiri's), unseren Platzwart Robert und Fixl, Moderator Consti mit seiner lockeren Zunge und unseren Kuchenladys.

Bedanken möchte ich mich auch bei Dagmar und Franz Prössl für Ihre Unterstützung!

Ohne euch alle wäre das Event nicht machbar. MERCI vielmals!



**...wo süffiges Bier,
gutes Essen und
gepflegte Gastlichkeit
zu Hause sind.**



Tel. (09404) 1822 www.adlersberg.com



Aichahof

Aichahofer feiern gesellig bis tief in die Nacht

Seit 20 Jahren gibt es das Aichahoffest – und es erfreut sich weiterhin großer Beliebtheit. 2006 sollte das Fest erstmals auf einer Wiese zwischen den Häusern stattfinden. Heftiger Regen machte den Plänen beinahe einen Strich durch die Rechnung. Kurzentschlossen zog man in den alten Stadl der Familie Graf um. Seitdem wurde dort mit herrlichem Blick über den Aichahof und die Landschaft gefeiert. Doch die Zeiten ändern sich: Anstelle des alten Stadls steht dort ein neues Haus. Das Aichahoffest lebt trotzdem weiter. Schnell war ein neuer Standort gefunden – und zwar genau dort, wo alles einst begonnen hatte: auf der Wiese mitten in der Siedlung.



Bei sommerlichem Wetter feierten am 6. September 2026 alt eingesessene Aichahofer und die nächste Generation mit inzwischen vielen Kindern, was alle freut. Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt: selbstgemachte Kuchen, Salate, Obst, Grillgut und Eiskaffee. Dazu gab es fassfrisches Pröhl-Bier vom Adlersberg. Am Abend folgten die legendären französischen Crêpes der Familie Theobald. Einige wollten gar nicht aufhören zusammen zu feiern. Die letzten trennten sich um 1:30 Uhr an diesem Jubiläumsfest. Gesprächsthemen gab es genug: die ausstehende Glasfaseranbindung, neue LED-Staßenlaternen, die fehlende Leitplanke zur Landkreisstraße und das hohe Tempo der Autofahrer auf der Pettendorfer Straße. Die Entrüstung zum fatalen Abschneiden der AFD in Sachsen-Anhalt an diesem Abend war sehr groß. Das Aichahoffest zeigt: Die Aichahofer können zusammen feiern und jeder packt mit an. Alexa und Klaus Muehlenberg

**Herzliche Einladung zum
Seniorenachmittag mit Vortrag**
Dt. Alzheimergesellschaft e.V.

Ein Thema das viele bewegt:
**Geistig fit im Alter. Informationen zu
Demenzprävention**

**Am Donnerstag 8. Oktober 2026
im Pfarrheim in Pettendorf**

Beginn um 14:30 Uhr
zu Beisammensein und Vortrag
Es gibt Kaffee und Kuchen.

Auf Eueren Besuch freut sich das Team des
Seniorenkreises der Pfarrei

über 15 Jahre Ihr Partner für
Land- und Gartentechnik

Habenschaden
Landtechnik GmbH & Co. KG

Samstags geschlossen!

Baier 32 a www.habenschaden-landtechnik.de
93138 Lappersdorf habenschaden-landtechnik@t-online.de
Tel.: 09409-86 98 86 • Fax: 09409-86 98 84 • Mobil: 0171-778 33 73

Weinfest 2026
Im Feuerwehrgerätehaus in Pettendorf
Samstag, 24.10.2026
ab 18:30 Uhr

Musikalischer Genuss mit
MaMa

Kulinarischer Genuss durch
deftige Brotzeiten, Kaffee,
Kuchen und Wein aus dem
Burgenland

Auf Ihr Kommen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Pettendorf
Weinbestelllisten liegen ab sofort an den bekannten Orten aus

Heilica Apotheke
Apotheker H. Köster

Hauptstraße 27 • 93186 Pettendorf • Telefon (09409) 86 13 50
Fax: (09409) 86 13 51 • www.heilica-apotheke-pettendorf-app.de

Wir sind zu folgenden Zeiten für Sie da:
Montag bis Freitag 08.15 - 12.15 Uhr
14.15 - 18.00 Uhr
Samstag 08.30 - 12.00 Uhr

**Täglicher
Lieferservice!**



BUND

Neue Pflanzenarten - willkommen oder gefährlich?

Im letzten Monats-Beitrag ging es um Tiere aus anderen Ländern und Erdteilen, die sich bei uns erhalten und ausbreiten können, in diesem nun ein kurzer Einblick in entsprechende Pflanzen - Fachausdruck Neophyten.

Zunächst fällt auf, dass fast alle Neophyten von Menschen als Nutz- oder Zierpflanzen hierher gebracht wurden. Einige haben sich schon lange bei uns eingebürgert, so dass wir sie gar nicht mehr als solche wahrnehmen. Beispiele sind Bäume wie Rosskastanie, Douglasie, Walnuss, Robinie und verschiedene Obstsorten. Sie fügen sich als Bereicherung in unsere Landschaft ein und neigen nicht zu übermäßiger Ausbreitung. Aus ihnen zieht der Mensch sogar land- und forstwirtschaftlichen Nutzen.

Andere dagegen breiten sich epidemisch aus, verdrängen einheimische Pflanzen und lassen sich nur schwer wieder eindämmen. Im schlimmsten Fall können sie sogar für den Menschen direkt gefährlich werden. Die EU-Liste ihrer Namen ist lang, manche haben sich schon festgesetzt und es besteht die Gefahr, dass eine Auswirkung des Klimawandels die Ausbreitung neuer Unkräuter in der Landwirtschaft sein wird. Hier einige bekannte Beispiele:

Der Riesenbärenklau, auch Herkulesstaude, wurde zunächst wegen seiner imposanten Gestalt gepflanzt und entglitt schnell der Obhut des Menschen. An feuchten und halbschattigen Stellen kann er dichte Bestände bilden. Wer ihn beseitigen möchte, sollte sich schützen. Sein Pflanzensaft kann in Zusammenwirken mit Sonnenlicht Hautverbrennungen hervorrufen. Oft kommt man bei der Beseitigung nicht an der Verwendung von Herbiziden vorbei. Mindestens ebenso gefährlich ist die Beifuß-Ambrosie. Ihre Samen werden gern von Vögeln verzehrt, deshalb finden sie sich in manchen Winterfutter-Mischungen. Gelangen sie ins Erdreich, entwickeln sie sich zu recht großen hanfähnlichen Pflanzen. Ihre allergene Wirkung übertrifft die der meisten einheimischen Pflanzen bei Weitem. Ich selbst musste diese Erfahrung einmal machen, als ich alle Warnungen in den Wind schlug und eine Ambrosia, die ich am Futterplatz im Garten entdeckte, mit bloßen Händen entfernte. Eine heftige Atemnot und gereizte Schleimhäute waren die Folge. Schutzhandschuhe und Gesichtsmaske sind zu empfehlen!

Das drüsige Springkraut, der sibirische und der japanische Stauknöterich besiedeln gerne feuchte Plätze und Ufer von Gewässern, z.B. an der Naab. Sie können so dicht und hoch wachsen, dass sie andere Uferpflanzen komplett verdrängen, wie das Sumpfknapenkraut, eine botanische Kostbarkeit.

Eigentlich schön anzusehen, außerdem eine gute Bienenweide, wäre die kanadische Goldrute. Doch auch sie droht dort, wo sie sich unkontrolliert ausbreitet, alle anderen Pflanzen zu verdrängen. Da sie mehrjährig ist, nutzt es nichts, sie abzumähen, man muss sie ausreißen. Mitglieder der Ortsgruppe haben das am Schafbuckel, wo noch eine einmalige Pflanzenvielfalt besteht, versucht.

Es sollte alles getan werden, um die weitere Ausbreitung von invasiven Pflanzen zu verhindern. Beispielsweise sollte man auch die Pflanzung des giftigen Kirschlorbeers im Garten unterlassen und ihn besser dezimieren oder ganz entfernen.

Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, die sich für unsere Themen interessieren oder Anregungen oder Kritik haben, sind zum nächsten Treffen der Ortsgruppe am Donnerstag, 15.10.26 in Pettendorf, Café Dezentral um 19.30 Uhr, herzlich eingeladen.

H. Bogner



Foto
(eigene Aufnahme):

An der Donau bei Matting hat die Goldrute alles andere überwuchert.

Ihr Partner für Energie-, Gebäude- und Heiztechnik



Haustechnik und Sanitär

www.scheid-elektrotechnik.de

Im Tal 6
93195 Wolfsegg
Tel. 09409/8699530
Fax: 09409/8699531
Email: info@scheid-elektrotechnik.de



Elektriker gesucht...



Kindergarten St. Margaretha

Wenn wir auf die vergangenen Monate zurückblicken, liegen viele wunderschöne, aufregende und auch emotionale Momente hinter uns. Es wurde gemeinsam gelacht, gefeiert, entdeckt und gelernt – und besonders für unsere Schulanfänger war die letzte Zeit noch einmal mit vielen besonderen Erlebnissen gefüllt.

Ein Höhepunkt für unsere ganze Kindergartenfamilie war unser Familienfest. Unsere Kinder präsentierten voller Stolz ihre Aufführungen, an verschiedenen Stationen wurde gespielt und ausprobiert und natürlich durfte auch das gemeinsame Genießen nicht fehlen. Ein herzliches Dankeschön gilt unserem Elternbeirat für die tatkräftige Unterstützung sowie allen Familien für das leckere Fingerfood und die Kuchen. Gemeinsam haben wir einen wunderschönen Tag erlebt.

Auch außerhalb des Kindergartens waren wir unterwegs. Anlässlich des 150-jährigen Jubiläums der Freiwilligen Feuerwehr durften wir am Kinder- und Feuerwehrumzug teilnehmen. Für unsere Kinder war es ein aufregendes Erlebnis und für uns eine schöne Gelegenheit, Teil der Dorfgemeinschaft zu sein.

Viele Abenteuer für unsere Schulanfänger

Für unsere Großen gab es zum Ende ihrer Kindergartenzeit noch einiges zu entdecken. Beim Besuch der Polizei konnten sie das Polizeiauto und verschiedene Arbeitsmittel kennenlernen. Wenig später kam ein Rettungswagen zu uns und gab den Kindern einen spannenden Einblick in die Arbeit des Rettungsdienstes. Auch ein Ausflug nach Regensburg durfte nicht fehlen. Bei einer kindgerechten Stadtführung entdeckten unsere Vorschulkinder die Stadt und erfuhren viel Interessantes über ihre Geschichte. Bei unserer Ranzeparty wurde dann deutlich: Die Schule ist nicht mehr weit! Voller Stolz präsentierten die Schulanfänger ihre Schultaschen auf unserem kleinen Laufsteg – natürlich zu ihrer selbst ausgewählten Lieblingsmusik.

Alle Fotos wurden vom Kindergarten-team fotografiert.

Ein ganz besonderer Höhepunkt war die „Lange Nacht der Schulanfänger“.

Nach einem gemeinsamen Essen ging es auf eine Straßen-Rallye, bei der Teamarbeit, Zählen, Laufen und Klettern gefragt waren. Zurück im Kindergarten wartete noch eine Schatzsuche. Anschließend ließen wir den Abend mit Pumuckl beziehungsweise einer Traumreise gemütlich ausklingen. Ein wunderschöner Abend voller gemeinsamer Erinnerungen und strahlender Kinderaugen.



Abschied und Neuanfang

Und dann war er plötzlich da – der letzte Kindertag. Im Garten erhielten unsere Schulanfänger von Herrn Pfarrer Pabst den Segen für ihren weiteren Weg. Mit lieben Worten und ihren Portfolios verabschiedeten wir unsere Großen.

Natürlich durfte unsere besondere Tradition nicht fehlen: der „Rauswurf“ aus dem Kindergarten. Mit Musik und einem passenden Spruch ging es symbolisch durch die Tür in Richtung Schule. Ein Moment voller Freude, Stolz und auch ein bisschen Wehmut.

Wir wünschen unseren ehemaligen Vorschulkindern von Herzen einen wunderschönen Schulstart, tolle neue Freunde und ganz viel Freude am Lernen. Macht's gut, ihr Großen – wir werden euch vermissen!

Auf in ein neues Kindergartenjahr!

Mittlerweile sind unsere Türen wieder geöffnet und wir freuen uns auf alles, was vor uns liegt. Besonders gespannt sind wir auf den geplanten Umbau unseres Gartens. Außerdem werden uns verschiedene Projekte begleiten, bei denen unsere Kinder selbst mitentscheiden dürfen, welche Themen sie interessieren und was sie gemeinsam entdecken möchten.

Mit unserem Elternabend und dem Martinsfest warten bereits die nächsten gemeinsamen Höhepunkte auf uns – und bestimmt kommen im Laufe des Jahres noch viele weitere dazu.

Wir freuen uns auf eine wunderschöne gemeinsame Zeit mit unseren Kindern und Familien, auf kleine und große Abenteuer, viel gemeinsames Lachen und all die besonderen Momente, die unseren Kindergartenalltag ausmachen.

Auf ein neues Kindergartenjahr voller toller Erlebnisse, gemeinsamer Erinnerungen und ganz vieler leuchtender Kinderaugen!
Euer Team vom Kindergarten St. Margaretha



Fischer Florian

Elektromeister
Elektrotechnik rund ums Haus
Photovoltaik und mehr

Schinderbergweg 14, 93188 Rohrdrorf
Fischer@electroinfo.de + 49 176 38352068



24 Stunden Betreuung



- wenn Hilfe im Haushalt vonnöten ist
- zur Entlastung der Angehörigen
- wenn der ambulante Pflegedienst alleine nicht mehr ausreicht
- ermöglicht den Verbleib in gewohnter Umgebung

Im Alter daheim GbR

Peter Prunhuber Tel. 09473 9512296
Christina Hennicke Mobil 0151 2890 6000
Arzberger Str. 5 mail@imalterdaheim.de
93057 Regensburg www.imalterdaheim.de



Wir fertigen für Sie:
 - Gartentore - Zäune - Balkone -
 - Treppen - Tore - Überdachungen -
 nach Ihren Wünschen und Vorgaben.

**METALLBAU
EICHENSEHER**

Individueller Metallbau, angepasst an Ihr Leben

**Meisterbetrieb
Gerd Eichenseher**

**Gutenbergstr. 9
93133 Burglengenfeld
Mobil 01522 8803338**

info@metallbau-eichenseher.de

www.METALLBAU-EICHENSEHER.DE



Edelweiss-Schützen

Alfred Schweiger feiert 80. Geburtstag

Sein 80. Lebensjahr vollendete kürzlich Alfred Schweiger, Ehrenmitglied des Schützenvereins Edelweiß Pettendorf. Zahlreiche Gratulanten, darunter Abordnungen des Schützenvereins, der Freiwilligen Feuerwehr Pettendorf sowie der Krieger- und Reservistenkameradschaft Pettendorf, überbrachten ihre Glückwünsche.



Als langjähriger 1. Schriftführer der Edelweiß Schützen hat Alfred Schweiger das Vereinsleben über viele Jahre hinweg maßgeblich geprägt. Anlässlich seines Geburtstags verzichtete der Jubilar auf ein Geschenk und bat stattdessen um eine Spende für die Jugendarbeit des Schützenvereins. Mit dieser großzügigen Geste unterstrich er einmal mehr seine Verbundenheit zum Verein und zur Förderung des Schützennachwuchses. Die Vertreter der Vereine dankten Alfred Schweiger herzlich für sein langjähriges Engagement und wünschten ihm weiterhin Gesundheit, Glück und viele schöne Jahre im Kreise seiner Familie und Vereinskameraden.

FRÜHZEITIG AN DEN WINTER DENKEN UND JETZT TERMIN VEREINBAREN



Reifenwechseltage: Sa. 24.10.2026 & Sa. 14.11.2026

WIR WÜNSCHEN UNSEREN AZUBIS EINEN GUTEN START UND EINE ERFOLGREICHE AUSBILDUNGSZEIT!

Auszubildender zum
KFZ-Mechatroniker:



Jakob Esaev

Auszubildender zum
KFZ-Mechatroniker:



Sebastian Andres



- KLIMASERVICE
- AUTOGLASEREI
- NEU- & GEBRAUCHTWAGEN
- UNFALLINSTANDSETZUNG
- MIETWAGEN
- TÜV/AU-ABNAHME
- FEHLERDIAGNOSE
- AUTOELEKTRIK
- FINANZIERUNG/LEASING



30 Jahre JURA – Vollgas beim 17. Landkreislaf Regensburg

Am 19. September 2026 hieß es für unser Team wieder: Laufschuhe schnüren und Vollgas geben! Bereits zum 10. Mal in Folge gingen wir beim Landkreislaf Regensburg an den Start – passend zum 30-jährigen Firmenjubiläum unter dem Staffelnamen „30 Jahre JURA – Vollgas“.

Knapp 80 Kilometer und zehn Etappen führten von Hainsacker bis nach Schierling. Bei bestem Wetter lief alles wie am Schnürchen: Fahrten, Wechsel und Kommunikation funktionierten reibungslos.

Nach 6 Stunden, 3 Minuten und 11 Sekunden erreichte unsere Schlussläuferin Claudia gemeinsam mit dem Team das Ziel. Mit Platz 11 von 150 gestarteten Männerstaffeln konnten wir uns über ein großartiges Ergebnis freuen.

Doch mindestens genauso wichtig war das gemeinsame Erlebnis. Ein großes Dankeschön an alle Läuferinnen und Läufer, die alles gegeben und diesen Landkreislaf wieder zu einem besonderen Tag gemacht haben.

30 Jahre JURA, 10 Jahre Landkreislaf – und noch lange nicht vom Gas!



Wir machen,
dass es fährt.





Pettendorf-Pielenhofen-Wolfsegg

Für mehr Natur vor der Haustür:

LBV sucht Gartenbewerter*innen und vogelfreundliche Gärten

Der nächste Frühling kommt bestimmt – und mit ihm beginnt die Gartensaison in **Pettendorf, Pielenhofen** und **Wolfsegg**. Doch neben Pflanzen, Säen und Ernten steht noch etwas anderes im Fokus: der Schutz unserer heimischen Tierwelt.

Der **LBV – Landesbund für Vogel- und Naturschutz in Bayern** sucht engagierte Bürgerinnen und Bürger aus der Region, die sich aktiv für mehr Artenvielfalt einsetzen möchten. Im Rahmen des Projekts „**Vogelfreundlicher Garten**“ werden naturnah gestaltete Gärten ausgezeichnet – als wertvolle Lebensräume für Vögel, Insekten und viele andere Tiere.

Damit die eingereichten Gärten fachkundig bewertet werden können, werden derzeit dringend ehrenamtliche Gartenbewerter*innen gesucht.

Mitmachen und Gartenbewerter*in werden

Von April bis Oktober sind die ehrenamtlichen Bewerber*innen unterwegs – in Zweierteams. Sie besuchen Gärten in der Umgebung und beurteilen diese anhand festgelegter Kriterien. Dabei geht es nicht um perfekte Ordnung, sondern um naturnahe Gestaltung und ökologische Vielfalt.

Die Tätigkeit bietet spannende Einblicke in unterschiedlichste Gärten vor Ort und die Möglichkeit, sich mit Gleichgesinnten auszutauschen. Gleichzeitig leisten Sie einen aktiven Beitrag zum Naturschutz direkt in Ihrer Heimat.

Das sollten Sie mitbringen

Für die Mitarbeit in der LBV-Gartenjury sind keine Expertenkenntnisse erforderlich – wichtig sind vor allem Interesse und Engagement:

- Freude am naturnahen Gärtnern und am Austausch mit anderen
- Zeit in den Sommermonaten (mindestens 15 Stunden, gerne mehr)
- Grundkenntnisse über naturnahe Gärten
- Kenntnisse der häufigsten Gartenvögel
- Allgemeine Computerkenntnisse sowie sicherer Umgang mit Microsoft Teams
- Bereitschaft zur Teilnahme an Schulungen

Auch Gärten gesucht: Jetzt bewerben!

Nicht nur Bewerberinnen werden gesucht – auch Gartenbesitzerinnen aus der Region können teilnehmen. Wer in **Pettendorf, Pielenhofen** oder **Wolfsegg** einen naturnahen und vogelfreundlichen Garten pflegt, ist herzlich eingeladen, sich beim Projekt „**Vogelfreundlicher Garten**“ des LBV – Landesbund für Vogel- und Naturschutz in Bayern zu bewerben.

Ob heimische Pflanzen, Blühflächen, Nistmöglichkeiten oder der Verzicht auf chemische Mittel – viele Gärten leisten bereits einen wertvollen Beitrag zur Artenvielfalt. Eine Auszeichnung durch den LBV macht dieses Engagement sichtbar und kann andere inspirieren, ebenfalls aktiv zu werden.

Gemeinsam für eine lebendige Region

Ob als Gartenbewerter*in oder mit dem eigenen Garten: Jede Teilnahme hilft dabei, unsere Gemeinden noch lebenswerter und artenreicher zu gestalten. Schon kleine Veränderungen können große Wirkung entfalten – für Vögel, Insekten und letztlich auch für uns Menschen.

Interessierte können sich direkt beim LBV über das Projekt informieren und mitmachen.

Unter:

<https://www.lbv.de/mitmachen/fuer-einsteiger/projekt-vogelfreundlicher-garten/lbv-gartenjury-beitreten/> oder unter: Pettendorf@lbv.de

Karsten Hofmann



Mit der Plakette „Vogelfreundlicher Garten“, werden Gartenbesitzer ausgezeichnet, die eine gewisse Unordnung in ihren Gärten zugunsten von mehr Artenvielfalt zulassen. Diese Wertschätzung wird über eine Vergabe einer entsprechenden Plakette zum Anbringen an Zaun oder Wand nach außen kommuniziert.

WICHTIGER HINWEIS !

Bitte schicken Sie Ihre Mails nur an

buengerbladl@druckservice-weiss.de

„Beiträge an andere Mailadressen werden gelöscht!“



ZAHNARZTPRAXIS

Dr. med. dent. Verena Schneider & Kollegen



Prophylaxe | Zahnersatz | Implantologie | Wurzelbehandlung | Füllungen
Kontrolltermine | Zahnaufhellung | Schienen | Kinderzahnheilkunde

Montag	> 8 - 12:00 Uhr	13 - 18:00 Uhr
Dienstag	> 8 - 12:00 Uhr	13 - 18:00 Uhr
Mittwoch	> 8 - 12:00 Uhr	
Donnerstag	> 8 - 12:00 Uhr	13 - 18:00 Uhr
Freitag	> 8 - 12:00 Uhr	

Schloßstr. 36
93186 Pettendorf

kontakt@zahnarztpraxis-pettendorf.de
www.zahnarztpraxis-pettendorf.de

Tel 09409 - 777 4 888





Krimikomödie und ein Theatermenü:

Das PettenDorftheater zeigt „Trink oder Stirb“

Die Ansage ist klar: Wer im neuen Stück des PettenDorftheaters nicht rechtzeitig zum Cocktail greift, der wird nicht mehr lange leben. Zumindest lässt sich der Titel des Stücks von Sam Bobrick so deuten. „Trink oder Stirb“ heißt die Krimikomödie, die ab 7. November insgesamt achtmal im Saal der Gaststätte Mayerwirt in Pettendorf zu sehen sein wird. Der Online-Kartenvorverkauf über www.pettendorftheater.de beginnt am Samstag, 10. Oktober, um 12 Uhr mittags. Wer sich also frühzeitig Karten sichern will, muss heuer nicht bis tief in die Nacht aufbleiben.

Tatsächlich dreht sich in dem Stück ziemlich viel um delikate Mixturen aus Rum, Gin, Vodka, Tequila oder Whisky. Schließlich gibt es im Hause der Familie Fleming eine gut bestückte Bar, die intensiv genutzt wird. Doch Börsenmakler Henry Flemming ist unglücklich. Sein wenig auf-regendes Leben langweilt ihn. Er hat genug von der Scheinwelt der Finanzmärkte und verkauft kurzerhand seine lukrative Maklerfirma. Henry Fleming wird Privatdetektiv und stellt bald fest, dass die Realität weitaus absurder sein kann als alle Börsennotierungen. Jede Menge Drinks und einige Leichen später stellt sich für seine Frau Karen und seine verrückten Nachbarn Stan und Luzy die Frage, ob der Spurwechsel wirklich eine gute Idee war. Doch Henry ist überzeugt, den Job seines Lebens gefunden zu haben... In der herrlichen Parodie auf die Detektivthriller aus der großen Zeit des Film-noir der 40er und 50er Jahre sind heuer Doris und Mag-

dalena Herold, Emily Löffert, Lena Hufnagl, Stefan Koller, Sebastian Klügl und Benedikt Mühle zu sehen. Ergänzt wird das Ensemble von Thomas Kreissl, der auch die Regie übernimmt.

Erstmals gibt es heuer ein ganz besonderes Angebot für alle Besucher, die das Theatervergnügen mit kulinarischem Genuss verbinden wollen. In Zusammenarbeit mit Hubert Meyer gibt es dieses besondere Paket am Sonntag, 15. November. Dabei werden die Gäste erst mit einem Drei-Gänge-Menü verwöhnt und genießen anschließend die Krimikomödie auf der Bühne. Das Paket aus Theater und Menü kann zum Preis von 48 Euro ebenfalls im Vorverkauf gebucht werden. Genießen Sie nicht nur einen Cocktail aus Spannung, Witz und Charme!

Die Daten zum Stück:

Premiere ist am Samstag, 7. November 2026, 20 Uhr, beim Mayerwirt in Pettendorf

Weitere Vorstellungen sind am 8., 13., 14., 15. 20., 21. November und 22. November. Freitags und samstags beginnen die Aufführungen um 20 Uhr, sonntags bereits 19 Uhr und das Theater-Menü am 15. November um 17.30 Uhr

Karten gibt es im Vorverkauf zum Preis von 14 Euro ab Samstag, 10. Oktober, 12 Uhr, unter www.pettendorftheater.de

autoPRO Feldmeier

Autohaus Feldmeier GmbH

Dacia Renault

Neu- und Gebrauchtwagen	Kundendienst
Unfallinstandsetzung	Ersatzteile
Leasing - Finanzierung - Versicherung	Leihwagen
Reifen-Service - TÜV und AU	Optische Vermessung

Dinauer Str. 4 93183 Kallmünz
Tel. 09473/268

Parsberger Str. 31 92366 Hohenfels
Tel. 09472/907293

www.autohaus-feldmeier.de

Trink oder Stirb

Premiere am 7.11.2026 beim Mayerwirt in Pettendorf

Erstmals: Theatermenü am 15.11.2026

Informationen und Kartenvorbestellung unter www.pettendorftheater.de

musikgruppe Querbeet

Eintritt frei Spenden erbeten

BENEFIZKONZERT

Lieder von Gott und der Welt zu Gunsten **DEUTSCHE KINDER HOSPIZ DIENSTE**

So. 11. Okt. 2026 18 Uhr

Klosterkirche Adlersberg www.musikgruppe-querbeet.de



Pettendorf

Mehr als nur Fahren:

Wie das Auto zum Stromspeicher für die eigenen vier Wände wird

Für manche ist das Thema E-Auto noch weit weg, andere sind seit Jahren begeisterte Nutzer. Die Technologie entwickelt sich rasant und bietet bald einen Vorteil, der das gesamte Denken über Autos auf den Kopf stellt: Das Fahrzeug als riesiger Stromspeicher für das eigene Zuhause.

Unter dem Titel „Bidirektionales Laden – E-Autos künftig als Speicher nutzen?“ lädt der Ortsverband von Bündnis 90/Die Grünen zu einem Infoabend beim Mayerwirt in Pettendorf ein. Referent Wolfgang Wegmann (Solarverband Bayern e.V.) zeigt in seinem Vortrag auf, warum das Thema jeden betrifft, der Energiekosten sparen möchte – zumal die Einspeisevergütung immer weniger attraktiv ist und Energiespeicher notwendig macht.

Das Prinzip ist bahnbrechend: Die Autobatterie nimmt nicht nur Strom auf, sondern gibt ihn bei Bedarf wieder an das Haus ab. So wird das Auto zum persönlichen Speichermedium, das zum Beispiel günstigen Solarstrom für die Abendstunden zwischenspeichert oder mit einer flexiblen Stromtarif vorlädt, wenn dieser sehr günstig ist. Der Vortrag erklärt verständlich und praxisnah, was heute schon möglich ist und warum sich ein Blick in diese Zukunft für jeden lohnt.

Der Eintritt ist frei.

Donnerstag
8. 10. 26, 19 Uhr
Mayerwirt
Pettendorf

**BIDIREKTIONALES
LADEN** E-Autos künftig als
Speicher nutzen?

Vortrag von
Wolfgang Wegmann
Vorstand des Solarfördervereins Samos e.V.
und des Solarverbands Bayern e.V.

www.gruene-pettendorf.de

PHOTOVOLTAIK + STROMSPEICHER

Beratung - Planung - Montage - Service

Erfahrung seit über 25 Jahren



Roland Plodek

Schloßstraße 32
93186 Pettendorf

0151 18455983
info@solar-pv.de
www.solar-pv.de

SOLAR-PV

Appartement mit Südterrasse in Nittendorf

Das hier zur Vermietung stehende Appartement befindet sich in Nittendorf, An der Brunnenwiese 8. Über die A 3 und B 8 besteht eine gute Verkehrsanbindung an Regensburg. Einkaufsmöglichkeiten des täglichen Bedarfs befinden sich in unmittelbarer Umgebung. Der Bahnhof und eine Bushaltestelle sind schnell erreichbar. Die ca. 33 m² Wohnfläche verteilen sich auf den mit Laminat ausgelegten Wohnraum, von dem ein Küchenbereich abgetrennt ist. Die Einbauküche ist mit einem Ceranfeld, Geschirrspüler, Kühlschrank, Mikrowelle und Oberschränken ausgestattet.

TG-Duplex-Stellplatz

EUR 395,- zzgl. NK
EUR 30,-

TRUMMER
IMMOBILIEN

fair und
kompetent **0941- 44 76 33**

<http://www.trummer.de>

Wir zaubern Ihnen ein Lächeln in Ihr Gesicht



Fachpraxis für Kieferorthopädie



Dr. med. dent.
Thomas Scheuerle
Bernsteinstraße 1 · Nittendorf
Tel. 0 94 04 / 609 25 99

www.kieferorthopädie-nittendorf.de





PettenDorfladen - Dezentral

Veranstaltungs-Herbst im DEZENTRAL

Für alle DEZENTRAL-Freunde stehen 3 tolle Veranstaltungen völlig unterschiedlicher Art auf dem Programm:

- Wissenswertes über die Kräuter und Früchte der Saison bei unserem Herbst- Kräuterkurs mit Ute Meindl-Kett von Auf-Krautschau am 8.10.
- Spannende Einblicke in „Die faszinierende Welt des Oman“ - beim 1. Reisecafé der Bürgerstiftung mit dem ersten Vorstand Horst Schmid am 23.10.
- Und inzwischen schon legendär: 2nd Spring mit Oldies von Oldies für Jung und Alt am 6.11.

Sind Sie dabei?

Anmeldungen wie immer erwünscht - dezentral@pettendorfladen.de oder direkt bei uns im DEZENTRAL.

Lasst uns den Herbst feiern! Wir freuen uns auf Euch! Euer DEZENTRAL-Team

WICHTIGER HINWEIS !

Bitte schicken Sie Ihre Mails mit Artikeln oder Anzeigen nur an buergerbladl@druckservice-weiss.de

„Beiträge an andere Mailadressen werden nicht weitergeleitet!“



Bürgerstiftung Pettendorf



Herzliche Einladung zum

ReiseCafé

der Bürgerstiftung Pettendorf

„Faszinierender Oman“

Freitag, 23.10.2026 um 19:00 Uhr

Ein Film sagt mehr als tausend Worte - Horst Schmid (1. Vorstand der Bürgerstiftung) entführt in die geheimnisvolle Welt des Oman, die „Schweiz des nahen Ostens“.

Anschließend gibt's Zeit für Gespräche.

Leckere Snacks und Drinks gibt's vom DEZENTRAL

Eintritt frei – Spenden zugunsten der Bürgerstiftung gerne ☺

DEZENTRAL
Events im PETTEN DORFLADEN



Freitag, 6. November

ab 19.30 Uhr, DEZENTRAL, Pettendorf

Oldies von Oldies für Jung & Alt

- Reservierung empfohlen! -

DEZENTRAL
Events im PETTEN DORFLADEN

Alle Termine auch online unter dezentral.pettendorfladen.de:



Zahnmedizin goes digital:

Statt Abdruckmasse im Mund
ein topmoderne Intraoralscan
bei uns!

Unser Beruf ist einer der
schönsten, die es gibt,
denn wir sorgen dafür,
dass Sie uns lächelnd
wieder verlassen.



DR. MED. DENT. JUDITH WEISS
PRAXIS FÜR ZAHNHEILKUNDE

www.zahnarztpraxis-dr-weiss.de
rezeption@zahnarztpraxis-dr-weiss.de

Hauptstraße 27a • 93186 Pettendorf • Tel: 09409 861430

Öffnungszeiten	Mo.:	8 - 12h und 14 - 18:30h
	Di.:	7 - 11h
	Mi.:	8 - 12h und 16 - 20h
	Do.:	8 - 12h und 14 - 18h
	Fr.:	8 - 12h

Zwischenruf

„Ich les grad „Internetkurs für Senioren“

Können wir endlich mit diesem Framing aufhören?

Ich muss noch mindestens XX Jahre arbeiten und möchte nicht in die Rentenecke.

Warum steht da nicht „Menschen ab 15, 45 oder 75“.

Warum nicht „Menschen, die dazu Infos benötigen“?

(Skeet auf BlueSky)

Digitale Teilhabe: Mehr als nur ein Kurs für Senioren

Wenn wir über Smartphone-Kurse für Senioren sprechen, geht es oft um die Vermittlung von Grundlagen: Wie öffne ich WhatsApp? Wie funktioniert die Kamera? Wie installiere ich eine App? Doch bei genauerer Betrachtung zeigt sich, dass die „digitale Überforderung“ kein exklusives Problem des Alters ist.

Oft wird das Thema in ein Framing gesetzt, das Senioren als technisch hilflos darstellt. Tatsächlich ist die digitale Welt für jeden eine Herausforderung, der man sich lebenslang stellen muss. Während die jüngere Generation oft intuitiv mit Interfaces umgeht, bedeutet das nicht, dass sie die tieferliegenden Mechanismen versteht. Auch junge Erwachsene scheitern oft an Datenschutz-Einstellungen oder der effizienten Organisation ihrer Daten. Die Frage ist also nicht, wer Hilfe benötigt, sondern welche spezifische Unterstützung in welcher Lebensphase nötig ist.

Android

In Kursen begegnet man meist einer Welt: Android (das Betriebssystem der meisten Hersteller wie Samsung, Google, Xiaomi). Android zeichnet sich durch eine enorme Flexibilität und eine große Auswahl an Geräten in jeder Preisklasse aus. Für Senioren ist Android oft attraktiv, da die Benutzeroberfläche je nach Hersteller stark angepasst werden kann (z. B. durch „einfache Modi“ mit größeren Symbolen). Die Kehrseite ist die Fragmentierung: Ein Samsung-Handy bedient sich anders als ein Google Pixel, was das Lernen in Gruppenkursen manchmal erschwert.

Fragen haben nichts mit dem Alter zu tun

Die Einteilung in „technikaffine Jüngere“ und „lernende Senioren“ entspricht längst nicht mehr der Realität. Auch jüngere Menschen kennen nicht automatisch jede Funktion ihres Smartphones. Viele nutzen zwar täglich soziale Netzwerke, Messenger oder Streamingdienste, wissen aber nicht unbedingt, welche Berechtigungen eine App besitzt, wie man Werbeanzeigen einschränkt oder ein verlorenes Gerät absichert.

Umgekehrt gibt es zahlreiche ältere Menschen, die ihr Smartphone sehr sicher und selbstverständlich bedienen. Entscheidend ist nicht allein das Alter, sondern die persönliche Erfahrung, das verwendete Gerät und der konkrete Unterstützungsbedarf. Ein Smartphone-Kurs sollte daher nicht vermitteln, dass eine bestimmte Altersgruppe grundsätzlich weniger kompetent ist. Besser ist ein offenes Lernangebot, das sich an unterschiedlichen Vorkenntnissen orientiert.

Sinnvoll wären beispielsweise Kurse mit unterschiedlichen Schwerpunkten:

- Grundlagen der Smartphone-Bedienung
- Kommunikation mit Messenger-Apps und Videotelefonie
- Fotos, Dateien und Kontakte verwalten
- Sicherheit, Passwörter und Datenschutz
- Bezahlen, Banking und digitale Behördendienste
- Einstellungen für Kinder und Jugendliche
- Hilfe bei Problemen und Fehlern

Auf diese Weise können sowohl ältere Menschen als auch jüngere Nutzerinnen und Nutzer die Themen auswählen.

Eltern haben ebenfalls viele Fragen

Ein besonders wichtiger Bereich betrifft Eltern und Familien. Wenn Kinder ein Smartphone bekommen, geht es nicht nur darum, ihnen die Bedienung des Geräts zu erklären. Eltern möchten häufig wissen, wie sie ihre Kinder vor ungeeigneten Inhalten, Kostenfallen, Betrug oder übermäßiger Nutzung schützen können.

Über Familienfunktionen können Eltern beispielsweise festlegen, welche Apps installiert werden dürfen, wie viel Zeit für bestimmte Anwendungen zur Verfügung steht oder ob Käufe im Google-Store eine Bestätigung benötigen. Auch Altersfreigaben für Filme, Spiele und andere Inhalte lassen sich in vielen Fällen anpassen.

Bei Android-Geräten können Eltern unter anderem die Familienfunktionen von Google nutzen. Damit lassen sich beispielsweise Bildschirmzeiten festlegen, App-Installationen genehmigen und bestimmte Inhalte einschränken. Auf iPhones stehen vergleichbare Funktionen über die Familienfreigabe und die Bildschirmzeit zur Verfügung. Dort können Eltern ebenfalls Nutzungszeiten, App-Beschränkungen, Kommunikationsmöglichkeiten und Käufe kontrollieren.

Wichtig ist dabei, zwischen Schutz und Überwachung zu unterscheiden. Technische Einstellungen können Kindern Orientierung geben und sie vor bestimmten Risiken bewahren. Sie ersetzen jedoch nicht das Gespräch über Mediennutzung, Privatsphäre, Cybermobbing, persönliche Daten und einen verantwortungsvollen Umgang mit dem Smartphone. Je nach Alter des Kindes sollten Regeln gemeinsam besprochen und regelmäßig angepasst werden.

Was Eltern konkret einstellen können

Ein Smartphone-Kurs für Eltern könnte unter anderem folgende Fragen behandeln:

- Wie wird ein Kinderkonto eingerichtet?
- Welche Apps darf das Kind installieren?
- Wie lassen sich Käufe und Abonnements verhindern?
- Wie können Bildschirmzeiten begrenzt werden?
- Welche Webseiten und Inhalte sollen blockiert werden?
- Wie kann der Standort geteilt werden, und wann ist das sinnvoll?
- Welche Benachrichtigungen sind notwendig?
- Wie schützt man das Smartphone bei Verlust oder Diebstahl?
- Welche Daten dürfen Apps abrufen?
- Was kann man gegen Cybermobbing oder unerwünschte Kontakte tun?

Auch der Schutz der Kinder vor persönlichen Risiken sollte berücksichtigt werden. Dazu gehören sichere Passwörter, eine aktivierte Bildschirmsperre, regelmäßige Updates und ein vorsichtiger Umgang mit Fotos, Standortdaten und persönlichen Informationen. Kinder sollten außerdem wissen, dass nicht jede Nachricht, jedes Gewinnspiel und jeder Link vertrauenswürdig ist.

Fazit: Digitales Lernen als Familienprojekt

Anstatt Smartphone-Kurse nur als „Nachhilfe für Senioren“ zu betrachten, sollten wir sie als Teil einer allgemeinen digitalen Medienkompetenz verstehen. Wenn die Großeltern lernen, wie man eine App sicher nutzt, und die Eltern lernen, wie sie die Nutzung für ihre Kinder regulieren, entsteht ein generationenübergreifender Dialog. Technik ist kein Privileg der Jugend, sondern ein Werkzeug für alle. Die wichtigste Fähigkeit dabei ist nicht das Wissen um einen bestimmten Knopf, sondern die Neugier und die Bereitschaft, Fragen zu stellen – egal, ob man 15, 45 oder 85 Jahre alt ist.***

(Autor ist der Red. bekannt)



rückenwind
IT, die antreibt

Deine externe IT-Abteilung. Direkt in der Nachbarschaft.

Wir von der Rückenwind IT GmbH sind für dich da. Egal ob in Thumhausen, Nittendorf oder drumherum: Wir sorgen dafür, dass deine IT läuft.

Braucht dein Unternehmen Rückenwind?



www.rueckenwind-it.de



Rückenwind IT GmbH
Haugenrieder Str. 16
93152 Thumhausen



hello@rueckenwind-it.de



09404 6050007

Abbildung durch KI bearbeitet.



Manuel Müller,
Geschäftsführer

Ihr Partner beim Immobilienverkauf

IMMOBILIEN KOLLER
93183 Kallmünz · Vilsgasse 12
Telefon (0 94 73) 86 78
Mail: info@immobilien-koller.de
Web: www.immobiliien-koller.de



IMMOBILIEN KOLLER.
seit 40 Jahren Ihr kompetenter Partner

BERGGASTHOF KUMPFMÜLLER



Waldweg 2 • 93195 Wolfsegg
Tel. (09409) 496

www.gasthof-kumpfmueeller.de

Montag und Dienstag Ruhetag!

Fam. Kumpfmüller wünscht Ihnen eine schöne Zeit.

3. Oktober Mittags und Abends geöffnet

18. Oktober Kirchweih
Gänse- und Entenbraten auf Vorbestellung.